РОСПИСЬ ГОРОДА ПЕРНОВА

на 1880 годъ.

(Печатается на основаніи ст. 141 Городоваго Положенія).

Роспись доходовъ.

Глава 1.

Обыкновенные доходы.

Отдѣлъ 1. Доходы съ городскихъ капиталовъ.

	Руб.	Коп.
1) Процентовъ съ резервнаго капитала	2,747	—

Отдѣлъ 2. Доходы съ городскихъ вотчинъ.

	Руб.	Коп.
2) Поземельныхъ денегъ	2,380	—
3) Арендной платы за городскіе грунтовые участки, отдаваемые подъ складочныя и подобнаго рода мѣста	141	8
4) Аренды съ сѣнокосовъ, выгоновъ и малыхъ хозяйственныхъ земель	4,531	85
5) Съ грунтовыхъ мѣстъ, отданныхъ подъ устройство разныхъ учрежденій	144	—
6) Сборовъ съ мѣстъ на рынкѣ	937	6
7) Съ отданныхъ въ наймы городскихъ зданій . . .	4,294	50
8) Съ сарая для браковки сельдей	360	76
9) Съ приморскаго берега въ чертѣ города, и съ рѣки Пернавы	1,089	—
10) Съ пловучаго моста чрезъ рѣку Пернаву	6,878	—
11) Съ судовъ, остающихся на зимовку въ зимней гавани и въ устьѣ рѣки Саукъ	359	13
12) Съ выгрузки изъ судовъ баласта	1,000	—

Отдѣлъ 3. Доходы съ городскихъ вотчинъ и лѣсовъ.

	Руб.	Коп.
13) Съ городской вотчины Саукъ	20,537	46
14) Съ городской вотчины Рейденгофъ	4,603	—
15) Съ городской вотчины Виллоферъ	2,593	—
16) Съ городской вотчины Кастна	2,242	—
17) Съ городской вотчины Равассаръ	4391	45
18) Отъ арендаторовъ крестьянскихъ дворовъ на страхованіе находящихся на оныхъ дворахъ строеній . .	808	81

			Руб.	Коп.
63) На хозяйственныя потребности и на канцелярію Лоцъ-Командира			53	20
64) На содержаніе баластныхъ мостиковъ тачекъ и пр.			256	58
Отдѣлъ. 9. На отводъ войскамъ помѣщеній.				
65) На наемъ частныхъ казармъ и квартиръ			470	—
66) На расквартированіе пріѣзжающихъ военныхъ и гражданскихъ чиновниковъ			90	—
67) На хозяйственные расходы			1,138	—
Отдѣлъ 10. По пожарной части.				
68) На хозяйственныя потребности	945	—		
На пріобрѣтеніе паровой пожарной трубы съ водоподъемною машиною	3,120	—	4,065	—
69) На выдачу наградъ за поданіе помощи при пожарахъ				
Отдѣлъ 11. Содержаніе публичныхъ променадъ.				
70) На содержаніе городскаго парка и прочихъ рассадокъ			460	—
Отдѣлъ 12. Содержаніе разныхъ городскихъ заведеній и пособія въ пользу иногородныхъ учрежденій.				
71) Пособіе на содержаніе почтовой станціи			1,320	—
72) На содержаніе городской тюрьмы			452	72
73) На содержаніе спасительной станцій			66	—
74) На содержаніе въ исправности печей въ городскихъ зданіяхъ			350	—
75) На содержаніе публичныхъ колодцевъ			220	—
76) На содержаніе городскихъ часовъ			120	—
77) На отопленіе конторы вѣсовщиковъ и дома могильщика			60	50
78) Взносъ на отопленіе помѣщенія господина губернатора въ г. Ригѣ			28	82
79) Взносъ на содержаніе центральныхъ управленій Министерства Внутреннихъ Дѣлъ			137	—
80) Пособіе на содержаніе Лифляндскаго статистическаго комитета			15	6
81) Пособіе Лифляндскому обществу поданія помощи при кораблекрушеніяхъ			50	—
82) Пособіе ганзейскому обществу историковъ въ г. Любекѣ			39	—
83) Пособіе на продолженіе собранія Лифляндскихъ, Эстляндскихъ и Курляндскихъ древнихъ рукописей, изданія Г. фонъ Бунге			85	—
Отдѣлъ 13. Разные расходы.				
84) На нивеллировку города			250	—
85) На содержаніе городскихъ лошадей и кучера			600	—
86) На заготовленіе штемпелей для клейменія бочекъ для льнянаго сѣмени, сельдей и салакушекъ			153	—
87) Издержки на печатаніе по разнымъ предметамъ			600	—
88) На выписку газетъ, періодическихъ изданій и книгъ			90	—
89) На почтовыя издержки			10	—
90) На чрезвычайные расходы			1,500	—

Глава 2.

Необыкновенные расходы.

			Руб.	Коп.
91) На постройку торговыхъ галлерей на рынкѣ			20,000	—
92) На постройку новаго зданія для помѣщенія пастора церкви Св. Елисаветы			9,500	—
Итого			151,531	87

Приложеніе.

Спеціальныя средства.

Суммы имѣющія согласно особымъ распоряженіямъ или договорамъ спеціальное назначеніе.

			Руб.	Коп.
1) Изъ пенсіоннаго капитала, заимообразно			9,500	—
Изъ запаснаго фонда.				
2) Изъ наличности			5,600	—
3) Изъ отданныхъ въ ростъ капиталовъ			21,550	—
4) Проценты съ капитала составленнаго для пособія вдовамъ и сиротамъ вѣсовщиковъ и мѣрильщиковъ			240	82
5) Въ пользу капитала, оставленнаго по духовному завѣщанію Іогансона: Проценты съ означеннаго капитала			5	—
6) Изъ фонда на улучшеніе земель имѣнія Саукъ: На улучшеніе крестьянскихъ земель въ упомянутомъ имѣніи			1,610	5
7) Изъ строительнаго фонда имѣнія Саукъ: На постройку крестьянскихъ домовъ			4,989	73
Изъ капитала городской больницы:				
8) На содержаніе больницы: Жалованье городскому врачу	300	—		
ему же на канцелярскіе расходы	200	—		
„ лекарскому ученику	500	—		
„ прислужнику у больныхъ	100	—		
„ прислужницамъ у больныхъ	100	—		
„ привратнику	48	—	1,248	—
9) На ремонтъ зданія больницы			70	—
10) На страхованіе отъ огня: зданій	72	69		
движимаго имущества	31	67	104	36
11) На хозяйственныя потребности			3,190	—
Всего			48,107	96

Budget der Stadt Pernau

für das Jahr 1880.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 141 der Städteordnung.)

Einnahme-Budget.

1. Capitel.

Ordentliche Einnahmen.

1. Titel. Einnahmen aus den städtischen Capitalien.

		Rbl.	Kop.
1)	Zinsen des Reservefonds	2,747	—

2. Titel. Einnahmen aus dem Immobilienbesitz (ausschließlich der Stadtgüter) und aus Nutzungen.

		Rbl.	Kop.
2)	Grundzinsen	2,380	—
3)	Pachten aus städtischen Grundplätzen zur Stapelung und anderweitiger Benutzung	141	8
4)	Pachten aus Heuschlägen, Weidenländereien und kleinen landwirthschaftlichen Pachtstücken	4,531	85
5)	Revenüen von Plätzen, welche zeitweilig zu verschiedenen Anlagen vergeben sind	144	—
6)	Einnahmen aus den Markt-Standgeldern	937	6
7)	Miethen aus Stadtgebäuden	4,294	50
8)	Nutzung der Häringsscheune	360	76
9)	Nutzung des Meeresstrandes in der Stadtgrenze und des Pernauflusses	1,089	—
10)	Nutzung der Floßbrücke über den Pernaufluß	6,878	—
11)	Für die Benutzung des Winterhafens und der Mündung des Sauckschen Baches für die Ueberwinterung der Wasserfahrzeuge	359	13
12)	Ballastlöschgelder	1,000	—

3. Titel. Einnahmen aus den Stadtgütern und Forsten.

		Rbl.	Kop.
13)	Stadtgut Sauck	20,537	46
14)	„ Reidenhof	4,603	—
15)	„ Willoser	2,593	—
16)	„ Kastna	2,242	—
17)	„ Rawasaar	4,391	45
18)	Von den Pächtern der Pachthöfe zur Versicherung der Gebäude auf diesen gegen Feuersgefahr	808	81

		Rbl.	Kop.
19)	Von den Hofspächtern zur Zahlung der sämmtlichen von den Stadtgütern zu leistenden Ritterschafts-Abgaben . .	1,566	—
20)	Von den Hofspächtern in Willoser Rückerstattung von Meliorations-Auslagen nebst Zinsen	161	93

Stadtforsten.

		Rbl.	Kop.
21)	Verkauf von Nutz- und Brennholz	11,240	71
22)	Aus den Forst-Nebennutzungen	367	—
23)	Aus der Jagd auf den Stadtgütern	120	—

4. Titel. Directe Steuern.

		Rbl.	Kop.
24)	Steuern vom Schätzungswerthe der Immobilien . . .	10,462	85
25)	Zuschlag von den Handels- und Gewerbescheinen . . .	1,910	—
26)	Zuschlagssteuer von den Patenten zur Fabrikation und Verkauf von spirituösen Getränken	1,509	60
27)	Steuern von den Tracteur-Anstalten	7,500	—
28)	Litteratensteuer	55	—

5. Titel. Indirecte Steuern und Gebühren.

		Rbl.	Kop.
29)	Abgaben für die Benutzung der städtischen Hafenanlagen durch die Schiffe (Lastengelder)	2,468	—
30)	Abgaben zur Unterhaltung des Lootsenwesens (Piloterie und Flußgelder)	1,504	—
31)	Steuer von Urkunden	923	—
32)	Gebühr für das Justiren der Maaße und Gewichte . .	26	—
33)	Gebühr für die Benutzung der städtischen Brennstempel .	717	—
34)	Gebühr für die Benutzung der städtischen Waage sowie Revenüen aus der Vermiethung überflüssiger Waageräume	400	—

6. Titel. Militair-Quartierwesen.

		Rbl.	Kop.
35)	Aus dem Reichsschatze	1,239	90

7. Titel. Beisteuer zu verschiedenen Zwecken.

		Rbl.	Kop.
36)	Von der Livländischen Ritterschaft Beitrag zur Unterhaltung des Stadtgefängnisses	328	—
37)	Beitrag der hiesigen Steuergemeinde zur Unterhaltung des hiesigen Armenwesens	3,200	—

8. Titel. Verschiedene Einnahmen.

		Rbl.	Kop.
38)	Erstehungsgelder für vergebene Grundzinsplätze	215	—
39)	Strafprocente für verspätete Arrendezahlungen	52	—
40)	Für die Benutzung der städtischen Maaßgestelle beim Holzhandel	30	—
41)	Für Vermiethung von der Stadt gehörigen Balancen und Gewichten	50	—
42)	Bürgerrechtsgelder	1	—
43)	Erlös aus dem Verkauf alter Materialien und Mobilien .	1,000	—
44)	Der Antheil der Stadtcasse am Reingewinn der Gemeindebank	697	—
45)	Verschiedene kleine und zufällige Einnahmen	500	—

2. Capitel.

Außerordentliche Einnahmen.

			Rbl.	Kop.
46)	Aus dem allgemeinen Reservefonds:			
	aus dem Cassa-Saldo	5,600 R. — K.		
	aus den verzinslich angelegten Capitalien	21,550 „ — „	27,150	—
47)	Aus dem Pensionsfond		9,500	—
48)	Aus dem Bau- und Meliorationsfond des Gutes Sauck:			
	aus dem Meliorationsfond	1,610 R. 5 K.		
	aus dem Baufond	4,989 „ — „	6,599	78
		Summa	151,531	87

Anhang.

Separate Mittel.

Summen die auf Grund bezüglicher Verordnungen oder Verträge zu bestimmten Zwecken einfließen.

			Rbl.	Kop.
1)	Zum Besten des Pensionsfonds:			
	die Abzüge von den Gagen der städtischen Beamten	148 R. — K.		
	Capital-Saldo	17,702 „ 40 „	17,850	40
2)	Zum Besten des Reserve-Capitals:			
	Verzinslich angelegte Capitalien . .	44,959 R. — K.		
	Cassen-Saldo vom 31. December 1879	15,505 „ 21 „	60,464	21
3)	Capital zur Unterstützung der Wittwen und Waisen der Waage- und Messerleute:			
	Cassen-Saldo	4,378 R. 63 K.		
	Zinsen pro 1880	240 „ 82 „	4,619	45
4)	Capital zur Unterstützung verarmter Wraker und deren Familien:			
	Capital-Saldo	1,448 R. 93 K.		
	Zinsen pro 1880	72 „ 40 „	1,521	33
5)	Das dem früheren Armencollegio vermachte Johannsensche Legat	100 R. — K.		
	Zinsen pro 1880	5 „ — „	105	—

Zum Besten der für die Stadtgüter angesammelten Fonds.

a) Cautionsfond.

			Rbl.	Kop.
6)	Stadtgut Sauck:			
	Saldo	774 R. 8 K.		
	Einnahmen von den Gesindespächtern	823 „ 50 „	1,597	58
7)	Stadtgut Kastna:			
	Saldo		452	62

		Rbl.	Kop.
8) Stadtgut Reidenhof:			
Saldo		831	37

b) Baufond.

		Rbl.	Kop.
9) Stadtgut Sauck:			
Saldo	3,606 R. 73 K.		
Einnahme von den Gesindespächtern .	1,683 „ — „	5,289	73
10) Stadtgut Kastna:			
Saldo		1,383	—

c) Meliorationsfond.

		Rbl.	Kop.
11) Stadtgut Sauck:			
Saldo	786 R. 55 K.		
Einnahme von den Pächtern	823 „ 50 „	1,610	5
12) Stadtgut Kastna:			
Saldo		452	62
13) Stadtgut Willofer:			
Saldo	205 R. 45 K.		
Einnahme von den Pächtern	200 „ — „	405	45

Stadt-Krankenhaus.

		Rbl.	Kop.
14) Saldo	1,403 R. 24 K.		
Refundirte Kurkosten	4,020 „ — „	5,423	24
15) Summen zum Besten der Forstbeamten:			
Saldo		68	60
16) Summe zur Bildung eines Assecuranzfonds zur Versicherung der Gesinde:			
Saldo		6	—
	Summa	102,080	65

Ausgabe-Budget.

1. Capitel.

Ordentliche Ausgaben.

1. Titel. Verzinsung und Tilgung der städtischen Schulden.

		Rbl.	Kop.
1) Zinszahlung und Tilgung der rückständigen Kaufsumme des Gutes Rawasaar		4,720	—

2. Titel. Unterhaltung der städtischen Behörden und Verwaltungen.

A. Communal-Verwaltung.

		Rbl.	Kop.
2) Unterhalt des Stadtamts:			
Gage des Stadthaupts	3,600 R. — K.		
„ „ Secretairs	2,400 „ — „		
„ „ Notairs und Archivars . .	1,200 „ — „		
„ „ Kanzelisten	600 „ — „		
„ „ Translateurs	300 „ — „		
„ der 2 Ministeriale à 400 Rbl.	800 „ — „		
„ des Castellans	350 „ — „		
„ „ Stadtbaumeisters	1,000 „ — „		
„ „ Administrators	1,500 „ — „		
demselben Fahrgeld . . .	300 „ — „		
„ der 2 Unterförster à 400 Rbl.	800 „ — „		
„ „ 2 Buschwächter	210 „ — „		
Zu Kanzeleibedürnissen des Stadtamts und seiner sämmtlichen Unterorgane	500 „ — „	13,560	—
3) Unterhalt der Stadthaupt-Casse:			
Gage des Buchhalters	1,400 R. — K.		
„ „ Cassirers	2,000 „ — „	3,400	—
4) Unterhalt des Handelsamts:			
Gage des Ballastmeisters	700 R. — K.		
„ „ Lootsencommandeurs . . .	700 „ — „		
„ der 3 ständigen Lootsen à 180 Rbl.	540 „ — „		
„ „ 2 für die Navigationszeit von 8 Monaten angemietheten Lootsen à 12 Rbl. 50 K. monatlich	200 „ — „		
„ des Marktvogts	150 „ — „	2,290	—
5) Unterhalt des Bau- und Brandamts:			
Gage der 2 Brandmeister à 80 Rbl.		160	—
6) Unterhalt des Armen- und Sanitätsamts:			
Gage des 1. Stadtarztes	300 R. — K.		
„ „ Veterinairarztes	300 „ — „		
„ der beiden Stadthebammen à 100 R.	200 „ — „		
„ des Oekonomen des Armenhauses	120 „ — „		
„ der Armenhaus-Magd	42 „ — „	962	—

		Rbl.	Kop.
7) Unterhalt der Immobiliensteuer-Taxations-Commission: Remuneration des für die General-Einschätzung angemietheten Schriftführers		200	—
8) Unterhalt der Straßenpflasterungs- und Beleuchtungs-Commission: Gage der 10 Lampenanzünder à 180 Rbl.		1,800	—
9) Unterhalt der Anlagen-Weide-Commission:			
Gage des Stadtgärtners	120 R. — K.		
" " 1. Parkwächters	84 " — "		
" " 2. Parkwächters	36 " — "	240	—
10) Beheizung und Beleuchtung des Rathhauses, Stadthauses und Spritzenhauses:			
a) Beheizung: 125 Faden Brennholz à 5 R. 50 K.	687 R. 50 K.		
b) Beleuchtung	100 " — "	787	50
11) Fahrgelder und Auslagenersatz		150	—

B. Der Rath und die Unterorgane desselben.

		Rbl.	Kop.
12) Unterhalt des Raths:			
Gage des Polizei-Bürgermeisters	300 R. — K.		
" " Obervogts	2,000 " — "		
demselben 12 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	66 " — "		
" " Syndicus und Secretairen	600 " — "		
" " älteren Rathsherrn	220 " — "		
" der 3 jüngeren Rathsherrn à 200 Rbl.	600 " — "		
" des Protocollisten	360 " — "		
" " Archivars	360 " — "		
" " 1. Kanzelisten	300 " — "		
" " 2. Kanzelisten	260 " — "		
" " Ministerials	240 " — "		
demselben 6 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	33 " — "		
Zu Kanzeleibedürfnissen	300 " — "	5,639	—
13) Unterhalt des Vogteigerichts:			
Gage des Secretairs	300 R. — K.		
" " Kanzelisten	160 " — "		
Zur Anmiethung von Kanzelei-Hilfsarbeitern	300 " — "		
Gage des Ministerials	160 " — "		
Zu Kanzeleibedürfnissen	60 " — "	980	—
14) Unterhalt des Waisengerichts: Gage des Buchhalters		120	—
15) Unterhalt des Polizeigerichts:			
Gage des Secretairs	1,400 R. — K.		
" " Commissairs zugleich 1. Kanzelist	600 " — "		

		Rbl.	Kop.
Gage des Commissairs für den äußeren Dienst	700 R. — K.		
" " 2. Kanzelisten zugleich Translateur	300 " — "		
" der 4 Oberwachtmeister à 400 R.	1,600 " — "		
" " 10 Unterwachtmeister à 200 R.	2,000 " — "		
" des Gefängnißaufsehers	250 " — "		
Dispositionsfond	100 " — "	6,950	—
16) Für die Kanzelei des Kreisfiscals		26	50
17) Quartiergelder für die Kreishebamme		28	56

3. Titel.

	Rbl.	Kop.
18) Pensionen und Unterstützungen	3,550	89

4. Titel. Ausgaben für den Mobiliar und Immobiliarbesitz, ausschließlich der Stadtgüter.

	Rbl.	Kop.
19) Kron-Immobiliensteuer städtischer Immobilien	150	—
20) Remonte der städtischen Gebäude	3,707	5
21) Bereinigung der Privets in den städtischen Gebäuden	250	—
22) Feuerversicherung der städtischen Gebäude und Mobilien	1,309	64

5. Titel. Ausgaben für die Stadtgüter und Forsten.

	Rbl.	Kop.
23) Zur Messung-Emendation und dergleichen	300	—
24) Für die Versicherung der Baulichkeiten auf den Pachthöfen	808	81
25) Die von den Stadtgütern zu leistenden Ritterschaftsabgaben	1,566	—

Für das Stadtgut Sauck.

	Rbl.	Kop.
26) Unterstützung der Schule in Nurms	50	—
27) Bau- und Remontekosten für die Pachthöfe	1,392	—
28) Meliorationen auf dem Bauerlande	1,610	5
29) Für den Ausbau neuer Gesindesgebäude	4,989	73

Für das Stadtgut Willofer.

	Rbl.	Kop.
30) Zur Remonte von Gebäuden, für Wege und Gräben	2,459	54
31) Remuneration der Gutspolizei in Willofer	20	—
32) Willigung zum Unterhalt der Kanzelei des 2. Pernauschen Kirchspielsgerichts	3	90
33) Willigung für den Prediger des Fennerschen Kirchspiels (4 Faden à 3 Rbl.)	12	—

Für das Stadtgut Reidenhof.

	Rbl.	Kop.
34) Meliorationen auf dem Bauerlande	203	—
35) Für Ableistung onera publica für die eingezogene Quote in Reidenhof	261	20
36) Entschädigung der Seitens der Bauern auf den Gesindesländereien zu prästirenden Meliorationen	212	50

Für das Stadtgut Kastna.

	Rbl.	Kop.
37) Willigung zu Gunsten des Testamaschen Kirchspielspredigers	50	—

	Руб.	Коп.
19) Отъ арендаторовъ мызныхъ земель, въ уплату сборовъ, причитающихся съ городскихъ вотчинъ въ пользу Лифляндскаго Дворянства	1,566	—
20) Отъ арендаторовъ мызныхъ земель имѣнія Виллоферъ, въ возвратъ израсходованныхъ на улучшеніе земель суммъ, вмѣстѣ съ причитающимися процентами . .	161	93

Съ городскихъ лѣсовъ.

	Руб.	Коп.
21) Отъ продажи строеваго и дровянаго лѣса	11,240	71
22) Съ лѣсныхъ побочныхъ угодій	367	—
23) За пользованіе правомъ охоты въ городскихъ вотчинахъ	120	—

Отдѣлъ 4. Окладные сборы.

	Руб.	Коп.
24) Сборовъ съ оцѣночной стоимости недвижимыхъ имуществъ	10,462	85
25) Добавочнаго сбора съ документовъ на право торговли и промысловъ	1,910	—
26) Добавочнаго сбора съ патентовъ на заведенія для выдѣлки и продажи питей	1,509	60
27) Сбора съ трактирныхъ заведеній	7,500	—
28) Сбора съ литератовъ	55	—

Отдѣлъ 5. Неокладные сборы и пошлины.

	Руб.	Коп.
29) Сбора съ приходящихъ судовъ за пользованіе учрежденіями городской гавани (ластовыя деньги)	2,468	—
30) Сбора на содержаніе лоцманскаго амта (лоцманскія деньги)	1,504	—
31) Сбора съ грамотъ	923	—
32) Пошлинъ за клейменіе мѣръ и гирь	26	—
33) Платы за употребленіе городскихъ штемпелей на клейменіе бочекъ и пр.	717	—
34) За употребленіе городскихъ вѣсовъ, и съ отданныхъ въ наймы лишнихъ помѣщеній важни	400	—

Отдѣлъ 6. Доходы по отводу войскамъ помѣщеній.

	Руб.	Коп.
35) Изъ Государственной казны	1,239	90

Отдѣлъ 7. Пособія разнаго рода.

	Руб.	Коп.
36) Отъ Лифляндскаго дворянства на содержаніе городской тюрьмы	328	—
37) Отъ Перновскаго податнаго общества на содержаніе здѣшнихъ бѣдныхъ	3,200	—

Отдѣлъ 8. Разные доходы.

	Руб.	Коп.
38) Единовременной платы за грунтовыя мѣста, отданныя въ потомственное владѣніе, съ платежомъ поземельныхъ денегъ	215	—
39) Штрафныхъ за опоздавшую уплату арендныхъ денегъ	52	—
40) За употребленіе городскихъ мѣръ при производствѣ торга дровами	30	—

	Руб.	Коп.
41) Съ отданныхъ въ наемъ городскихъ балансовъ и гирь	50	—
42) За пріобрѣтеніе правъ гражданства	1	—
43) Отъ продажи ветхихъ матеріаловъ и мебли	1,000	—
44) Причитающаяся городской кассѣ доля чистаго дохода общественнаго Банка	697	—
45) Разные мелочные и случайные доходы	500	—

Глава 2.

Необыкновенные доходы.

			Руб.	Коп.
46) Изъ общаго запаснаго капитала:				
изъ наличности кассы	5,600	—		
изъ отданныхъ въ ростъ капиталовъ . .	21,550	—	27,150	—
47) Изъ пенсіоннаго капитала			9,500	—
48) Изъ капиталовъ на постройку крестьянскихъ домовъ и на улучшеніе земель въ имѣніи Саукъ:				
изъ капитала на улучшеніе земель . .	1,610	5		
изъ капитала на постройку домовъ . .	4,989	73	6,599	78
Итого			151,531	87

Приложеніе.

Спеціальныя средства.

Суммы, поступающія по особымъ распоряженіямъ или договорамъ и имѣющія извѣстное назначеніе.

			Руб.	Коп.
1) Въ пользу пенсіоннаго капитала:				
Вычеты изъ жалованья должностныхъ лицъ Городскаго Управленія	148	—		
Наличность капитала	17,702	40	17,850	40
2) Въ пользу запаснаго капитала:				
Капиталы, отданные въ ростъ	44,959	—		
Наличность капитала къ 31. Декабря 1879 г.	15,505	21	60,464	21
3) Капиталъ на пособіе вдовамъ и сиротамъ вѣсовщиковъ и мѣрильщиковъ:				
Остатокъ	4,378	63		
Проценты за 1880 годъ	240	82	4,619	45
4) Капиталъ на пособіе обѣднѣвшимъ браковщикамъ и ихъ семействамъ:				
Наличность капитала	1,448	93		
Проценты за 1880 годъ	72	40	1,521	33
5) Капиталъ, оставленный по духовному завѣщанію Іогансона въ распоряженіе бывшей Коллегіи для призрѣнія бѣдныхъ	100	—		
Проценты за 1880 годъ	5	—	105	—

			Rbl.	Kop.
	Für das Stadtgut Rawasaar.			
38)	Remuneration der Gutspolizei		100	—
39)	Unterhaltungskosten der Rawasaarschen Schule		511	50
40)	Zur Remonte und Neubauten und zur Vereinigung der Hofsgebäude		2,530	—
41)	Zur Reparatur von Wegen, Gräben und Brücken . . .		125	—
42)	Für Arbeiter bei der Grandgrube		120	—
	Für die Stadtforsten.			
43)	Zur Remonte von Gebäuden und Neubauten		711	80
44)	Hauer- und Rückerlöhne		2,800	—
45)	Zu Entwässerungen und Anlage von Wegen in den Stadtforsten		273	20
46)	Zu Forstculturen		220	—

6. Titel. Unterhaltung der Kirchen, Lehr- und Wohlthätigkeits-Anstalten.

I. Kirchenwesen:

			Rbl.	Kop.
47)	Unterhalt der Nicolai-Kirche:			
	Gage des Oberpastors	700 R. — K.		
	„ „ Pastor diaconus	500 „ — „		
	„ „ Cantors	200 „ — „		
	demselben 15 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	82 „ 50 „		
	„ „ Organisten	240 „ — „		
	demselben zum Stimmen der Orgel	32 „ — „		
	„ „ Stadtmusikus	300 „ — „		
	„ „ Küsters	160 „ — „		
	Zur Beheizung 25 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	137 „ 50 „		
	Zur Versicherung gegen Feuersgefahr .	170 „ — „	2,522	—
48)	Unterhalt der Elisabeth-Kirche:			
	Gage des Pastors	561 „ 68 „		
	„ „ Küsters	300 „ — „		
	demselben 4 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	22 „ — „		
	Zur Versicherung gegen Feuersgefahr .	89 „ 20 „		
	Zu öconomischen Bedürfnissen	270 „ — „	1,242	88

II. Schulwesen:

			Rbl.	Kop.
49)	Unterhalt der städtischen Schulen:			
	des Gymnasiums	8,660 R. 70 K.		
	der 1. Knaben-Elementarschule . . .	532 „ — „		
	„ 2. „ . . .	540 „ — „		
	„ 3. „ . . .	320 „ — „		
	„ Vorbereitungsschule in der Vorstadt Bremerseite	200 „ — „		

			Rbl.	Kop.
	der Petrischule	150 R. — K.		
	„ höheren Töchterschule	1,816 „ — „		
	„ Mädchen-Elementarschule . . .	214 „ — „	12,432	70
50)	Zur Beheizung der höheren Stadt-Töchterschule und der Elementarschulen, 269 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop. und zwar:			
	der höheren Töchterschule	56 Faden		
	„ Vorbereitungsschule derselben . . .	20 „		
	„ 1. Knaben-Elementarschule	35 „		
	„ 2. „	45 „		
	„ 3. „	42 „		
	„ Mädchen-Elementarschule	35 „		
	„ Petrischule	21 „		
	„ Vorbereitungsschule der Knaben-Elementarschule	15 „		
	zusammen	269 Faden	1,479	50
51)	Naturallieferung an Holz für die Lehrer der hiesigen Lehranstalten, 58 Faden à 5 Rbl. 50 Kop.		319	—
52)	Zuschuß für die Jochmannsche Schule		200	—
53)	Beitrag zur Unterhaltung des Polytechnicums in Riga .		250	—

III. Armenwesen:

			Rbl.	Kop.
54)	Monatliche Unterstützungen der Armen		2,400	—
55)	Zu öconomischen Bedürfnissen des Armenhauses	2,104 R. 4 K.		
	Für die Beheizung 80 Faden à 5 R. 50 K.	440 „ — „	2,544	4
56)	Zur Unterstützung hilfsbedürftiger Personen mit Holz in natura, 75 Faden à 5 Rbl. 50 Kop.		412	50
57)	Zur Subvention des russischen Armenhauses		50	—

7. Titel. Verkehrswesen.

		Rbl.	Kop.
58)	Unterhalt der ungepflasterten Wege und Communicationsbrücken	1,700	—
59)	Remonte des Steinpflasters und Neupflasterung von Straßen, sowie Legung neuer Trottoire	2,750	—
60)	Remonte der Brücken, Ueberseßboote ꝛc.	6,581	10
61)	Zur Straßenbeleuchtung	1,772	—

8. Titel. Lootsen- und Ballast-Löschwesen.

		Rbl.	Kop.
62)	Unterhalt der Lootsenböte, Fahrwasserzeichen und Baaken	168	90
63)	Zu öconomischen Bedürfnissen im Lootsenfache und für die Kanzelei des Commandeurs	53	20
64)	Unterhalt der Ballaststeege, Karren ꝛc.	256	58

9. Titel. Militair-Quartierwesen.

		Rbl.	Kop.
65)	Anmiethung privater Kasernen und Quartieren	470	—
66)	Bequartierung angereister Militair- und Civilbeamten . .	90	—
67)	Zu öconomischen Bedürfnissen	1,138	—

10. Titel. Feuerlöschwesen.

		Rbl.	Kop.
68)	Zu öconomischen Bedürfnissen . . . . 945 R. — K.		
	Für die Anschaffung einer Dampfspritze nebst Wasserzubringer . . . . 3,120 „ — „	4,065	—
69)	Zu Belohnungen bei Brandschäden	225	—

11. Titel. Unterhalt der öffentlichen Anlagen.

		Rbl.	Kop.
70)	Unterhalt des Stadtparks und der sonstigen städtischen Anpflanzungen und Anlagen	460	—

12. Titel. Unterhaltung verschiedener städtischer Anstalten und Beisteuer zu außerstädtischen Zwecken.

		Rbl.	Kop.
71)	Beitrag zur Unterhaltung der Poststation	1,320	—
72)	Unterhaltung des Stadtgefängnisses	452	72
73)	Unterhaltung der Rettungsanstalt.	66	—
74)	Zur Instandhaltung der Oefen in den Stadthäusern . .	350	—
75)	Unterhalt der öffentlichen Brunnen	220	—
76)	Zur Instandhaltung der Stadtuhr	120	—
77)	Für Beheizung des Waagecomptoirs und des Todtengräberhauses	60	50
78)	Beitrag zur Beheizung der Wohnung des Herrn Gouverneurs in Riga	28	82
79)	Beitrag zur Unterhaltung der Centralverwaltung des Ministerii des Innern	137	—
80)	Beitrag zur Unterhaltung des Livländ. statistischen Comités	15	6
81)	Beitrag zur Unterhaltung des Livländischen Rettungswesens zur See	50	—
82)	Beitrag zur Subvention des Hansaschen Geschichtsvereins zu Lübeck	30	—
83)	Beitrag zur Subvention behufs Herausgabe einer Fortsetzung des Liv-, Ehst- und Kurländischen Urkundenbuches des G. von Bunge	85	—

13. Titel. Verschiedene Ausgaben.

		Rbl.	Kop.
84)	Für das Nevillement der Stadt	250	—
85)	Zum Unterhalt der städtischen Pferde und des Kutschers .	600	—
86)	Zur Anschaffung der Stempel zum Einbrennen der Leinsaat-, Härings- und Strömlingstonnen	153	—
87)	Druckkosten	600	—
88)	Für Zeitungen, Zeitschriften und Bücher	90	—
89)	Zu Postspesen	10	—
90)	Für extraordinaire Ausgaben	1,500	—

2. Capitel

Außerordentliche Ausgaben.

		Rbl.	Kop.
91)	Für die Erbauung von Markthallen.	20,000	—
92)	Zur Erbauung einer neuen Amtswohnung für den Pastor an der St. Elisabeth-Kirche	9,500	—
	Summa	151,531	87

Anhang.

Separate Mittel.

Summen die auf Grund bezüglicher Verordnungen oder Verträge zu bestimmten Zwecken zu verwenden sind.

		Rbl.	Kop.
1)	Aus dem Pensionsfond leihweise	9,500	—
	Aus dem Reservefond.		
2)	Aus dem Cassen-Saldo	5,600	—
3)	Aus den verzinslich angelegten Capitalien	21,550	—
4)	Die Zinsen des zum Behufe der Unterstützung der Wittwen und Waisen der Waage- u. Messerleute gesammelten Capitals	240	82
5)	Zum Besten des dem früheren Armen-Collegio vermachten Johannsonschen Legats:		
	Die Zinsen des Capitals	5	—
6)	Aus dem Meliorationsfond des Gutes Sauck:		
	Zu Meliorationen auf dem Bauerlande dieses Gutes .	1,610	5
7)	Aus dem Baufond des Gutes Sauck:		
	Zum Aufbau neuer Gesindesgebäude	4,989	73
	Aus dem Fond des Stadt-Krankenhauses.		
8)	Unterhalt des Krankenhauses:		
	Gage dem Stadtarzte . . . . 300 R. — K.		
	demselben zu Kanzeleibedürfnissen 200 „ — „		
	„ dem Discipel . . . . 500 „ — „		
	„ „ Krankenwärter . . . . . . 100 „ — „		
	„ den Krankenwärterinnen. . . . 100 „ — „		
	„ dem Thürsteher . . . . 48 „ — „	1,248	—
9)	Zur Remonte des Krankenhauses	70	—
10)	Zur Versicherung gegen Feuersgefahr:		
	der Gebäude . . . . 72 R. 69 K.		
	des Mobiliars . . . . 31 „ 67 „	104	36
11)	Zu öconomischen Zwecken	3,190	—
	Summa	48,107	96

Г. Рига-Замокъ, 1. Августа 1880 г.

За Лифл. Вице-Губернатора:

Совѣтникъ: **А. Гальмейстеръ.**

Старшій Секретарь: **К. Ястржембскій.**

Въ пользу собранныхъ для городскихъ имѣній капиталовъ.

а. Залоговой капиталъ.

			Руб.	Коп.
6) Городскаго имѣнія Саукъ:				
Наличность	774	8		
Доходъ съ арендаторовъ крестьянскихъ	823	50	1,597	58
7) Городскаго имѣнія Кастна:				
Наличность			452	62
8) Городскаго имѣнія Рейденгофъ:				
Наличность			831	37

б. Строительный капиталъ.

			Руб.	Коп.
9) Городскаго имѣнія Саукъ:				
Наличность	3,606	73		
Доходъ съ арендаторовъ крестьянскихъ дворовъ	1,683	—	5,289	73
10) Городскаго имѣнія Кастна:				
Наличность			1,383	—

в. Капиталъ на улучшеніе земель.

			Руб.	Коп.
11) Городскаго имѣнія Саукъ:				
Наличность	786	55		
Доходъ съ арендаторовъ	823	50	1,610	5
12) Городскаго имѣнія Кастна:				
Наличность			452	62
13) Городскаго имѣнія Виллоферъ:				
Наличность	205	45		
Доходъ съ арендаторовъ	200	—	405	45

Капиталъ городской больницы:

			Руб.	Коп.
14) Наличность	1,403	24		
Возвратъ израсходованныхъ на леченіе суммъ	4,020	—	5,423	24
15) Суммы въ пользу должностныхъ лицъ по лѣсной части:				
Наличность			68	60
16) Сумма для составленія капитала на страхованіе отъ огня крестьянскихъ дворовъ:				
Наличность			6	—
Всего			102,080	65

Роспись расходовъ.

Глава 1.

Обыкновенные расходы.

Отдѣлъ 1. Уплата процентовъ и погашеніе городскихъ долговъ.

			Руб.	Коп.
1) На уплату процентовъ и погашеніе оставшейся въ долгу суммы за пріобрѣтенное имѣніе Равассаръ			4,720	—

Отдѣлъ 2. На содержаніе мѣстъ и лицъ городскаго управленія.

А. Общественнаго управленія.

			Руб.	Коп.
2) На содержаніе Городской Управы:				
Жалованье городскому головѣ	3,600	—		
„ городскому секретарю	2,400	—		
„ нотаріусу и архиваріусу	1,200	—		
„ канцеляристу	600	—		
„ переводчику	300	—		
„ 2 министеріаламъ по 400 руб.	800	—		
„ кастеляну	350	—		
„ городскому архитектору	1,000	—		
„ администратору	1,500	—		
ему же на разъѣзды	300	—		
„ 2 лѣсничимъ по 400 руб.	800	—		
„ 2 лѣснымъ сторожамъ	210	—		
На канцелярскія потребности для городской Управы и всѣхъ подвѣдомственныхъ ей мѣстъ	500	—	13,560	—
3) На содержаніе главной городской кассы:				
Жалованье бухгалтеру	1,400	—		
„ кассиру	2,000	—	3,400	—
4) На содержаніе торговаго управленія:				
Жалованье баластмейстеру	700	—		
„ лоцъ-командиру	700	—		
„ 3 лоцманамъ, постоянно опредѣленнымъ, по 180 р. въ годъ	540	—		
„ 2 лоцманамъ, нанятымъ на время навигаціи, т. е. 8 мѣсяцевъ по 12 руб. 50 коп.	200	—		
„ рыночному смотрителю	150	—	2,290	—
5) На содержаніе управленія по строительной части:				
Жалованье обоимъ брандмейстрамъ, по 80 руб.			160	—
6) На содержаніе коммисіи санитарной и для призрѣнія бѣдныхъ:				
Жалованье 1. городскому врачу	300	—		
„ ветеринарному врачу	300	—		
обѣимъ городскимъ повивальнымъ бабкамъ по 100 руб.	200	—		

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RN.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 88. Пятница 1. Августа. — Freitag 1. August. **1880.**

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 21. числа сего Іюля, вольнонаемный телеграфистъ 3. разряда, состоящій въ штатѣ Рижскаго Телеграфнаго Округа, Павелъ Ладыгинъ назначенъ тѣмъ же званіемъ на Дерптскую Телеграфную Станцію, съ 16. Іюля с. г. № 3261.

Господиномъ и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Беру Калмансону открытие скотобойни на Торенсбергѣ по Митавскому шоссе въ собственномъ домѣ подъ пол. № 170 до устройства особой общественной городской скотобойни, съ тѣмъ, чтобы имъ были соблюдаемы всѣ предписанія закона и подлежащихъ установленій, данныя сими послѣдними въ предѣлахъ представленной имъ власти. № 2765.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Behr Kallmannsohn die Concession zur Errichtung und Benutzung eines Schlachthauses auf Thorensberg an der Mitauschen Chaussée im eigenen Hause sub Nr. 170, bis zur Errichtung eines allgemeinen städtischen Schlachthauses, unter der Bedingung der Beobachtung der einschlägigen Gesetze und der von den zuständigen Autoritäten innerhalb der Grenzen ihrer Amtsgewalt erlassenen Vorschriften ertheilt worden. Nr. 2765.

Господиномъ и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено книгопродавцу Югану Вилдау открыть на Московскомъ форштадтѣ по большой улицѣ въ домѣ Рихтера за № 102 книжную торговлю. № 2778.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Buchhändler Johann Wildau die Concession zur Eröffnung einer Buchhandlung in dem an der großen Moskauer Straße sub Nr. 102 belegenen Richterschen Hause ertheilt worden. Nr. 2778.

Einem verdächtigen Menschen ist ein mittelgroßes gelbes Bauerpferd, mit heller Mähne, ohne besondere Abzeichen, mit gut erhaltenem Anspann, sowie ein braungestrichener Wagen auf Federn, mit eisernen Achsen, abgenommen und bei der St. Petersburger Stadttheilsverwaltung eingeliefert worden.

Es werden daher von der Rigaschen Polizei-Verwaltung die etwaigen Eigenthümer qu. Pferdes und Wagens hierdurch aufgefordert, binnen 14 Tagen a dato mit ihren resp. Eigenthumsbeweisen sich bei der Verwaltung des St. Petersburger Stadttheils zu melden. Nr. 9655. 1

Riga-Polizeiverwaltung, den 21. Juli 1880.

Da nach Anzeige des von der Gensdarmen-Polizei-Verwaltung der Baltischen Eisenbahn zur Reserve entlassenen älteren Unteroffiziers Julius Karlow Sirach die demselben vom Dorpatschen Ordnungsgerichte am 24. Januar c. sub Nr. 1317 auf 11 Monate ertheilte Legitimation zum Aufenthalte in der Stadt Reval abhanden gekommen ist, werden sämmtliche Land- und Stadtpolizeien ersucht, darüber zu wachen, daß mit dem in Rede stehenden, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Dokument kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen und an dieses Ordnungsgericht übersandt, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 8002. 2

Dorpat-Ordnungsgericht, den 19. Juli 1880.

Von der Gemeindeverwaltung des im Pernau-Fellinschen Kreise und Fellin-Köpposchen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Groß-Köppo werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien hierdurch höflichst ersucht, nach dem zu dieser Gemeinde verzeichneten, sich als Schneidergesellen paßlos umhertreibenden Johann Reinberg, Tönis' Sohn, welcher 23 Jahre alt, klein von Wuchs, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich dieser Gemeindeverwaltung zufertigen lassen zu wollen.

Groß-Köppo, den 14. Juli 1880. Nr. 207. 1

Kad tà, Lugaschu draudsê un pee Burgas pagasta peederiga Minna Luhs, las no Rihgas arestantu wihsé tika atsteleta, un apakfch polizejas usraudsischanu likta, ir no scha pagasta atkal bes pases aisgahjusi, un ka dohmajams, tad atkal Rihgâ usturahs, tad teek zaur scho wisas pilsfehtu un semju polizejas luhgtas, pehz Minna Luhs mekleht un schai pagasta waldischanai ka arestantu peesteleht. Nr. 170. 2

Burgâ, tai 21. Juli 1880.

Ir peenahkts, ka us Wez-Peebalgas walsts waldibas wahrdâ ar pakal taifitu walsts sehgeli ir isdohtas galwoschanas sihmes par parahdâ nemtahm mantahm, tad zaur scho wiseem teek sinams darihts, ka schi waldiba neweenu zilweku par parahdeem naw galwojusi un ari us preekschu ne galwôs. Nr. 380. 1

Wez-Peebalgâ, tai 18. Juli 1880.

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte, als der für den Nachlaß der zu Riga am 24. October 1879 verstorbenen verwittweten Frau Collegien-Assessorin Anna Olthoff, geb. Esko, competenten Behörde werden hiermit alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der genannten Verstorbenen als Erben, Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und dreien Tagen, d. i. spätestens am 7. September 1881, aufgefordert und angewiesen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwanigen erblichen und creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß der verstorbenen verwittweten Frau Collegien-Assessorin Anna Olthoff, geb. Esko, nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Nachlasses und Diejenigen, welche zu demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes, innerhalb der Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern. Nr. 4250. 3

Riga-Schloß, den 24. Juli 1880.

Von dem Kaiserlichen Rigaschen Landgerichte werden in der hierselbst anhängigen Nachlaßsache des verstorbenen Provisors Johann Grebbe alle Diejenigen, welche als Erben oder als Gläubiger oder aus sonst irgend einem Rechtsgrunde irgend welche Ansprüche und Forderungen an den Nachlaß defuncti erheben zu können vermeinen, desmittelst aufgefordert, citirt und geladen, solche ihre vermeintlichen Erb- und Forderungsansprüche bei diesem Landgerichte binnen der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. bis zum 29. August 1881, anzumelden und gehörig auszuführen, widrigenfalls sie mit allen und jeden ferneren Ansprüchen für immer abgewiesen und präcludirt werden sollen. In gleicher Weise werden alle etwaigen Schuldner defuncti und Diejenigen, welche zum Nachlasse desselben gehörige Vermögensobjecte besitzen sollten, aufgefordert, hierüber innerhalb der obigen Proclamsfrist zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung anher Anzeige zu machen. — Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1031.

Riga-Schloß, den 15. Juli 1880.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des am 7. Juni c. allhier verstorbenen Kaufmanns Martin Bergmann irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 16. Januar 1881, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 478. 3

Riga-Rathhaus, den 16. Juli 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 20. Juni 1880 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Testamente publicirt worden sind:

1) die testamentarische Disposition des weiland Obersteuermanns Gottfried Groth;
2) die testamentarische Disposition des weiland Kaufmanns Martin Wilhelm Behrenstamm;
3) die testamentarische Disposition der weiland verwittw. Marie Auguste Adelheid Schuchard, früher zweimal verw. gewesenen Hoffmarck, geb. Haake;
4) das testamentum reciprocum des weiland Fuhrmannswirthen Leopold Niklaus und dessen Ehefrau Doris Niklaus, geb. Voß;
5) das testamentum reciprocum des weiland Rigaschen Meschtschanins Alexei Alexejew Iljin und dessen Ehefrau Warwara Ossipowa Iljin.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten Testamente rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 4460.

Riga-Rathhaus, den 2. Juli 1880.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 20. Juni d. J. in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem hiesigen Bürgerokladisten Nicolai Wiekšne gehörig gewesene, im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Ecke der 1. Weiden- und verlängerten Elisabethstraße sub Pol.-Nr. 572 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Expeditor Paul Jonas;

2) das dem weil. Schneidermeister Johann Carl Scheele gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 120 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den gesetzlichen Erben defuncti, nämlich: 1) der Wittwe Amalie Scheele, geb. Bergbohm, 2) der Wittwe Anna Fanny Langhals, geb. Scheele, 3) der Jenny Henriette Scheele, 4) der Malwine Dorothea Bukowsky, geb. Scheele, 5) der Adele Amalie Scheele und 6) dem Agronom Carl Ephraim Scheele;

3) die dem hiesigen Kaufmann Jacob Kreewing gehörig gewesenen, im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Moskauer- u. Dünauferstraße sub Pol.-Nris. 133, 160 und 161 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nris. 14 und 15) belegenen Wohnhäuser sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Simon Schestelowitz Günzburg;

4) das dem hiesigen Dienstokladisten Ans Ahbolting gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Artilleriestraße sub Pol.-Nr. 438 A (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 375) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Dienstokladisten Krischjahn Neuberg;

5) das dem verabschiedeten Soldaten Adam Sokand gehörig gewesene, im 2. Quartier des St. Petersburger Stadttheils an der Hilfsstraße sub Pol.Nr. 255 B belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Bürgerokladisten Eduard Treyberg;

6) das dem Fuhrmann Ernst Hirsch gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils an der Rabenstraße sub Pol.-Nr. 569 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kleinhändler Otto Waskis;

7) das zum Nachlasse des weiland hiesigen Meschtschanins Alexei Iwanow Gutkow gehörig gewesene, im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an dem Soosenweidendamm sub Pol.-Nr. 624 belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, und zwar: der Wittwe Elisabeth Alexejewa Diakonowa, geb. Gutkow, der Darja Alexejewa Michelsohn, geb. Gutkow, der Nastasja Gutkow u. dem Meschtschanin Wassily Alexejewitsch Gutkow;

8) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem ihr gehörigen, nach judiciärer Eintheilung im 2. Quart. des 2. Stadttheils, nach der polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils im 1. Hanfambarenviertel sub Pol.-Nris. 44 und 45 (Grund-Nr. XVIII) belegenen Grundstücke sammt Appertinentien — dem Orelschen Kaufmann 1. Gilde Alexander Alexejewitsch Bulatkin;

9) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem ihr gehörigen nach judiciärer Eintheilung im 2. Quartier des 2. Stadttheils, nach der polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils im 1. oder Hanfambarenviertel sub Pol.-Nr. 58 (Grund-Nr. XXII) belegenen Grundstücke sammt Appertinentien — dem Orelschen Kaufmann 1. Gilde Alexander Alexejewitsch Bulatkin;

10) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem ihr gehörigen, nach judiciärer Eintheilung im 2. Quart. des 2. Stadttheils, nach der polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils im 1. oder Hanfambarenviertel sub Pol.-Nr. 59 (Grund-Nr. XXI) belegenen Grundstücke sammt Appertinentien — dem Orelschen Kaufmann 1. Gilde Alexander Alexejewitsch Bulatkin;

11) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem ihr gehörigen, nach judiciärer Eintheilung im 2. Quart. des 2. Stadttheils, nach der polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils im 1. oder Hanfambarenviertel sub Pol.-Nr. 60 (Grund-Nr. XXV) belegenen Grundstücke sammt Appertinentien — dem Orelschen Kaufmann 1. Gilde Alexander Alexejewitsch Bulatkin;

12) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem ihr gehörigen, im 3. Quartier des St. Petersburger Stadttheils oder 1. Vorstadttheils an der Scheunenstraße sub Pol.-Nr. 379 belegenen Grundstücke sammt Appertinentien — dem Stadttheilsaufseher Arved Pfeiffer;

13) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem ihr gehörigen, im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Kojenholmschen Uferstraße sub Pol.-Nr. 452 belegenen Grundstücke sammt Appertinentien — dem Kaufmann Carl Woldemar Drühl;

14) das dem Gebbert Budrik, alias Budrisch, gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils an der Sternstraße sub Pol.-Nr. 594 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Arbeiter Jurre Ballod;

15) das von dem Handlungscommis Carl Wendt neuerbaute, im 3. Quartier des 3. oder Mitauer Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 33 b belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer, Handlungscommis Carl Wendt;

16) das dem Jurre Sipping gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Bärenstraße sub Pol.-Nr. 487 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Kaufmann Gabriel Chatkiewitsch;

17) das der Stadt Riga zuständig gewesene erbliche Nutzungsrecht an dem im 3. Quartier des St. Petersburger Stadttheils oder 1. Vorstadttheils an der Ecke der Kalk- und Scheunenstraße sub Pol.-Nr. 378 belegenen Grundstück sammt Appertinentien — dem Tischler Christian Schwarzhof;

18) das dem Samuel Fehrmann gehörig gewesene, im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg an der alten Mitauschen Straße sub Pol.-Nr. 84 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann Christoph Lohnert;

19) das dem Meyer Berelowitz Bordowitz gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Ritterstraße sub Pol.-Nr. 301 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 248) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Hausbesitzer Andreas Schlosser.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihren etwaigen Einreden nicht weiter werden gehört werden. Nr. 4461.

Riga-Rathhaus, den 2. Juli 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Rudolph Heerwagen, Erbbesitzer des im Papendorfschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Podsem, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Podsem ruhenden Hypotheken und Forderungen, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Podsem bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Podsem ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Sallekaln, groß 23 Thlr. 24 Gr., dem Bauer Marz Ahbel, für den Preis von 3500 Rbl.

Wolmar, den 24. Juli 1880. Nr. 645. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden ist verfügt worden, das hierselbst asservirte Testament des am 18. Juni c. hierselbst verwittwet und kinderlos verstorbenen Ausländers, Mühlenmeisters Wilhelm Carl Friedrich Rohloff, allhier im Rathe am 21. Juli c., Mittags 12 Uhr, zu allgemeiner Kenntnißnahme öffentlich verlesen zu lassen, als welches allen Interessenten mit der Eröffnung bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das Testament und dessen Stipulationen aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen sub poena praeclusi et perpetui silentii innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre und sechs Wochen, von der obenerwähnten öffentlichen Verlesung des Testaments an gerechnet, wird sein bis zum 15. September 1881, hierselbst beim Wendenschen Rathe ordnungsmäßig zu verlautbaren und demnächst in rechtlicher Grundlage ausführig zu machen verbunden sind.

Zugleich werden Alle und Jede, welche an defunctum, modo dessen circa in 8000 Rbl. bestehenden Nachlaß als Erben, Gläubiger, oder aus sonst einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, ebenso auch die Debitoren des Nachlasses aufgefordert, sich innerhalb der oben präfigirten Proclamsfrist mit solchen ihren Erb- und sonstigen Ansprüchen und Forderungen, entweder selbst oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Wendenschen Rathe gehörig anzugeben und selbige ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Meldungsfrist, Ausgebliebene nicht weiter gehört, sondern ipso facto präcludirt, mit den sich nicht gemeldet habenden Debitoren des Nachlasses aber verfahren werden soll, wie es die bestehenden Gesetze erheischen.

Wenden-Rathhaus, am 23. Juni 1880.

Nr. 1270. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben, Wittwe Anna Warres und deren unmündiger Sohn Peter Warres, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Luhdeschen Kirchspiele unter dem Gute Soor belegenen Grundstückes Kanniste hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die Hälfte nachstehend aufgeführten, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstückes dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Noor Kanniste, groß 10 Thlr. 59 Gr., auf den Bauer Ado Schiemann, für den Preis von 1705 Rbl. S.

Wenden, den 7. Juli 1880. Nr. 387. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jurr Einberg, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Wohlfahrtschen Kirchspiele unter dem Gute Neu-Wohlfahrt belegenen Grundstücks Jehrzen hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Jehrzen, groß 38 Thlr., an den Bauer Adam Petersohn, für den Preis von 9600 Rbl. S.

Wenden, den 17. Juli 1880. Nr. 392. 3

Der Vertreter der Erben des verstorbenen Neu-Wohlfahrtschen Grundbesitzers Anz Schwern hat angezeigt, daß die dem Anz Schwern am 21. October 1875 sub Nr. 4398 vom 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte über ein Depositum von 180 Rbl. ertheilte Quittung unter den zum Nachlasse des Schwern gehörigen Papieren nicht aufzufinden sei.

In solchem Anlasse wird vom 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte hiermit bekannt gemacht, daß die erwähnte Quittung, falls dieselbe nicht bis zum 1. October a. c. bei dieser Behörde eingeliefert werden sollte, weiter keine Giltigkeit haben soll und als völlig amortisirt angesehen werden wird.

Rujen, am 19. Juli 1880. Nr. 3542. 1

Kad galâ mineti Zilweki miruschi, tad tohp winu parahdu deweji un nehmeji usaizinati, lihds 24. Oktober sch. pee schihs teesas issohtees, pehz notezejuscha termina neweenu wairs neklausihs un ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihs:

1) Kaktin saimneeks Martin Zihrulis,
2) Kekara dakas rentneeks, pee Braslawas walsts peerakstihts, Peter Auris,
3) wakineeks Jehkab Purmalis.

Sweizeemâ, taî 24. Juli 1880. Nr. 671. 3

No Rustusch muischas walsts waldibas teek zaur scho sinams darihts, tà kà sche apakschâ redsams:

1) tas pee Wezmuisch (Susikas) pagasta peederigs saldats Jahn Wihtol ir sawu sche peerakstitu brahla dehlu Eduart Wihtol, dsim. 12. Juni 1875, dehla weetâ peenehmis, un kas schahs walsts waldibas protokolâ no 10. Dezember 1879 Nr. 444 norakstihts;
2) ta schenes Ede Gaile ir schihs pagasta peederigu Peter Laiwin, dsim. 13. August 1859, dehla weetâ peenehmuse un kas schahs walsts waldibas protokolê no 2. Janwar 1879 ar Nr. 4 norakstihts,

tadehl teek zaur scho wisi usaizinati, ja kahdam pret wirsejahm norakstischanahm (adopteereschanahm) kahda pretoschanâs buhtu, triju mehneschu laikâ, no apakschrakstitas deenas skaitoht, sche peeteiktees.

Rustusch pagasta waldibâ, 24. Juli 1880.

Nr. 157. 3

Kad tà pee Stahkenberg pagasta peederiga atraitne Ewa Rumbin, kurai paschai meesiga (puikas) behrna naw, ir pehz Wissaugstaki apstiprinateem Widsemes semneeku likuma no 1860 g. § 952 to pee schi Stahkenberg pagasta peederigu Martin Siltum dehlu Juri, dsim. 27. Dezember 1871 g. ar wina meesiga tehwa Martin un mahtes Leene laulschanu behrna weetâ peenehmuse, jeb adopteerejuse, par ko jaw taî 31. Merz 1880 sem Nr. 44 pee schihs teesas protokole usnemta, ta tad zaur scho wisi un ik katris, kam jeb kaut kahda pretoschanâs pret scho adopteereschanu buhtu, usaizinati, weena gada un 6 nedeku laikâ, t. i. lihds 2. Juni 1881. g. pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlaki pehz tam netiks neweens wairs klausihts, neds peenemts, bet schi adopteereschana par spehkâ palikuschu usskatita. Nr. 241. 2

Stahkenberg pag.-teesâ, taî 26. Mai 1880.

Kad tas pee schi pagasta peederigs Kagge mahjas gruntneeks Mika Eglihl ir miris, tad teek zaur scho wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, weena gada laikâ no schahs deenas skaitoht, t. i. lihds 9. Mai 1881. g., pee apakschrakstitas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens parahda prasitajs wairs netiks klausihts, bet ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts.

Smiltenes pils pag.-teisâ, taî 9. Mai 1880.

Nr. 527. 2

Торги. Torge.

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben das dem Stellmacher Johann Christoph Engel eigenthümlich zugeschriebene, in der Stadt Werro früher sub Nr. XVIII und jetzt sub Nr. 124 belegene hölzerne Wohnhaus sammt dazu gehörigen Appertinentien großer Baufälligkeit wegen in dem deshalb auf den 12. September festgesetzten ersten und dem auf den 16. September c. anberaumten zweiten Ausbotstermine unter den sodann zu eröffnenden Bedingungen zum öffentlichen Verkauf gestellt werden soll und demnach Kaufliebhaber in den gedachten Licitationsterminen zur Verlautbarung von Bot und Ueberbot bei diesem Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich einzufinden und hiernächst wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben. Nr. 817. 3

Werro-Rathhaus, den 15. Juli 1880.

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß mit Genehmigung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das dem hiesigen Einwohner Jahn Treifeldt gehörige, von demselben durch Kauf von dem Schuhmachermeister Johann Tettenborn erworbene, von dem im 2. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 169/2 belegenen Grundstück des Johann Tettenborn abgetheilte und dem Jahn Treifeldt mittelst am 2. December 1877 corroborirten Kaufcontracts eigenthümlich zugeschriebene Grundstück sammt darauf befindlichem Wohnhaus und Appertinentien hierselbst abermals zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbotstermine auf den 15., 16. und 17. September d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf einen solchen angetragen werden sollte, auf den 18. September d. J. anberaumt worden sind, als weßhalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sammt der Charte des zu versteigernden Grundstücks sind in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 285. 3

Pernau, Vogteigericht, den 12. Juni 1880.

Vom Arensburgschen Rath wird bekannt gemacht, daß das den Cholostowschen Erben gehörige, am Marktplatze der Stadt Arensburg belegene Grundstück mit 2stöckigem steinernen Wohnhause, der dazu gehörigen Budenreihe und Speicher, am 22. August d. J., Vormittags 12 Uhr, im Rath an den Meistbietenden verkauft werden wird. Caution 20 pCt. der Kaufsumme, Liquidation des Kaufpreises binnen 6 Wochen. Kosten trägt der Käufer. Nr. 601. 1

Arensburg-Rathhaus, den 11. Juli 1880.

Ревельская таможня объявляетъ, что 20 Августа текущаго года, съ 12 до 3 часовъ по полудни, будутъ въ оной производиться торги, съ установленною переторжкою 23. Августа, на отдачу съ подряда работъ по постройкѣ и исправленію казенныхъ таможенныхъ зданій въ г. Ревелѣ, по смѣтнымъ исчисленіямъ на 35,694 руб. 25 коп.

Смѣты, планы и кондиціи можно видѣть въ канцеляріи таможни, въ присутственное время.

Въ залогъ требуется третья часть смѣтной суммы. № 9327. 3

Ревель, Іюля 26. дня 1880 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правитительствующаго Сената, для пополненія казенныхъ окладныхъ недоимокъ и продовольственной ссуды, числящихся на имѣніи помѣщицы Софіи Ивановой Ковригиной, всего 1523 руб. 86 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Ковригиной недвижимое имѣніе, состоящее Витебской губерніи, Себежскаго уѣзда, 1 стана, называемое Коклино, заключающее въ себѣ обрѣзныя земли, оставшіяся отъ надѣла крестьянъ по разнымъ деревнямъ, всего 476 десят. 650 саж., и строеніе двѣ избы и амбаръ, оцѣнено въ 1500 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 12. Сентября 1880 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губерскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 844. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія, по ссудѣ, выданной изъ Государственнаго Казначейства, въ количествѣ съ процентами, по 16. Января 1876 г. — 57,187 руб. 48 коп. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Генералъ-Лейтенанта Михаила Львова Фантонъ де Верраіонъ, состоящее Смоленской губерніи, Рославльскаго уѣзда, 1 стана, по берегамъ рѣкъ: Челкны и Ипути, заключающее въ себѣ Тушковскую лѣсную дачу, въ количествѣ 1889 десятинъ, въ томъ числѣ собственно лѣсу строеваго мѣшаннаго 1776 дес., сѣнокосу 78 дес. 1750 саж., кустарнику 17 дес. 400 саж. и подъ рѣками и дорогами 17 десятинъ 250 саж., оцѣнено въ 28,390 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 12. Сентября 1880 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи и публикацій относящіяся. № 1049. 2

Судебный Приставъ Великолуцкаго окружнаго суда Тыртовъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. суд., объявляетъ, что 15. Сентября 1880 года, въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ вторично продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее титулярному совѣтнику Константину Христофоровичу Симони состоящее изъ 540 десятинъ земли при сельцѣ Хотимли и деревни Сосовьи съ жилыми и хозяйственными постройками.

Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Холмскаго уѣзда, въ 3. мировомъ участкѣ, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканій въ пользу вдовы дворянина Изабеллы Карловны Шторхъ и отставнаго рядоваго Федора Алексѣева оцѣнено въ 1620 р., — съ каковой суммы и начнется торгъ, но можетъ быть продано и ниже оцѣнки.

Опись и другія бумаги относящіяся къ продаваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемы всѣми желающими въ канцеляріи Великолуцкаго окружнаго суда. № 151. 3

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію, 20. Іюня состоявшемуся, 16. числа б. Сентября, въ присутствіи Губернскаго Правленія, будутъ производиться публичные торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Сухой Боръ, съ землею въ количествѣ 80 дес., жилыми и хозяйственными постройками, винокуреннымъ заводомъ, съ мѣдною и деревянною въ немъ посудою, паровою мельницею и корчмою, оцѣненнаго вообще въ 3090 руб., состоящаго во 2 станѣ Полоцкаго уѣзда, принадлежащаго Эльѣ и Абраму Галимовымъ Воребейчикамъ на пополненіе акцизной недоимки 3104 руб. $31^{1}/_{2}$ коп. и другихъ казенныхъ и частныхъ взысканій, всего на сумму 18,288 руб. $53^{1}/_{4}$ коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе къ означенному дню торга, гдѣ имъ будутъ предъявлены опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 4907. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно постановленію своему, 1. Іюля состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи его назначенъ на 1. число Сентября 1880 года торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу въ арендное содержаніе Дриссенскаго

коробочнаго сбора со дня утвержденія торга по 1. Января 1884 года.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе ко дню торга, съ узаконенными на сей предметъ залогами и съ документами о своей личности и на право торговли по гильдіи. № 6318. 2

Волынское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что 18, 19, 20, 21, 22, 28. Августа и 1, 4, 5, 11 и 17. Сентября 1880 года на продажу лѣсныхъ матеріаловъ оставшихся непроданными по смѣтѣ 1879 г. изъ казенныхъ дачъ Волынской губерніи, будутъ производиться торги безъ переторжки въ слѣдующихъ мѣстахъ:

А) 17. Сентября въ Олевскомъ волостномъ Правленіи для продажи по 3. Овручскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 1 лѣсосѣка оцѣненная въ 41 руб. 65 коп. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ и занумерованныхъ сосновыхъ деревъ, годныхъ только на осмолъ 205 штукъ, сосновыхъ бревенъ 106 штукъ, строевыхъ дубовыхъ деревъ 7 штукъ, сосновыхъ бортевыхъ деревъ на осмолъ 25 штукъ, осмола 9051 к. саж. оцѣн. въ 537 руб. 17 коп.

Б) 18. Августа въ Дубенскомъ волостномъ Правленіи для продажи по Дубенскому лѣсничеству для заготовки съ учетомъ по площади 6 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 777 руб. 92 коп. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ строевыхъ дубовыхъ деревъ 917 штукъ, дровяныхъ 151 штука оцѣнен. въ 3940 р. 29 к.

В) 11. Сентября въ Рожищскомъ волостномъ Правленіи для продажи по 2 Луцкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 4 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 1260 р. 65 к. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ сосновыхъ строевыхъ деревъ 40 штукъ, дровяныхъ 95 штукъ, дубовыхъ строевыхъ деревъ 158 штукъ, оцѣнен. въ 2071 р. $70^3/_4$ к.

Г) 4. Сентября въ Дубовскомъ волостномъ Правленіи для продажи по 2 Ковельскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 5 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 436 р. $42^1/_4$ к. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ и занумерованныхъ строевыхъ деревъ дубовыхъ 156 штукъ, сосновыхъ 244 штукъ, дровяныхъ дубовыхъ 450 штукъ, сосновыхъ 275 штукъ оцѣнен. въ 2209 р. 49 к.

Д) 28. Августа въ Рымачскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по 1 Владимірскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 3 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 1379 руб. $30^1/_2$ коп. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ строевыхъ бревенъ дубовыхъ 680 штукъ, сосновыхъ 354 штукъ, дровяныхъ дубовыхъ 772 штукъ, сосновыхъ 1324 штукъ, дровъ дубовыхъ 27,08 куб. саж., сосновыхъ 128,61 куб. саж. оцѣнен. въ 9315 руб. $73^3/_4$ коп.

Е) 1. Сентября въ Корытницкомъ волостномъ Правленіи, для продажи по 2. Владимірскому лѣсничеству для заготовки съ учетомъ площади 6 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 3024 р. 50 к.

Ж) 17. Сентября въ Олевскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по 1. Овручскому лѣсничеству для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ строевыхъ деревъ: дубовыхъ 332 штукъ, сосновыхъ 1000 штукъ, дубовыхъ деревъ годныхъ на клепку 75 штукъ, клепки 20 копъ, дровъ: дубовыхъ $37^2/_{10}$ куб. саж., сосновыхъ 21 куб. саж. оцѣнен. въ 4553 руб. 50 коп.

З) 19. Августа въ Народичскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по 2. Овручскому лѣсничеству для заготовки съ учетомъ по площади 15 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 984 р. 60 к. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ перестойныхъ сосновыхъ деревъ 99 штукъ, дровяныхъ 87 штукъ оцѣнен. въ 93 р. $43^1/_2$ коп.

И) 20. Августа въ Левковскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по Житомірскому лѣсничеству для заготовки съ учетомъ по площади 16 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 984 р. 98 к. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ и занумерованныхъ строевыхъ дубовыхъ 874 штукъ, сосновыхъ 150 штукъ, дровяныхъ: дубовыхъ 237 штукъ, сосновыхъ 65 штукъ, дровъ дубовыхъ $323^3/_4$ куб. саж. сосновыхъ $93^1/_4$ куб. саж. оцѣнен. въ 7138 р. 94 коп.

І) 21. Августа въ Медвѣжскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по 1. Луцкому лѣсничеству для заготовки съ учетомъ по площади 3 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 2317 р. $32^1/_4$ коп. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ и занумерованныхъ строевыхъ деревъ: дубовыхъ 392 штукъ, сосновыхъ 387 штукъ, дровяныхъ: сосновыхъ 367 штукъ, дубовыхъ 15 штукъ, дровъ: дубовыхъ, сосновыхъ, ольховыхъ и березовыхъ 228,42 куб. саж. осмола 25,99 куб. саж. оцѣнен. въ 2781 руб. $83^3/_4$ коп.

К) 22. Августа въ Корецкомъ волостномъ Правленіи, для продажи по Заславскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ и занумерованныхъ сосновыхъ строевыхъ деревъ 151 штука, дровяныхъ 97 штукъ оцѣнен. въ 1863 руб. 27 коп, и для заготовки съ учетомъ по площади 7 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 1394 р. 75 к.

Л) 18. Сентября въ Ляховецкомъ волостномъ Правленіи, для продажи по Кременецкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 1 лѣсосѣка оцѣнен. въ 785 р. 11 к.

М) 21. Августа въ Шумскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по Кременецкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 7 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 2362 р. $49^1/_2$ к.

Н) 28. Августа въ Почаевскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по Кременецкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 1 лѣсосѣка оцѣнен. въ 434 р. 95 к.

О) 1. Сентября въ Куневскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по Кременецкому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 1 лѣсосѣка оцѣнен. въ 384 р. 71 к.

П) 5. Сентября въ Заболотскомъ волостномъ Правленіи, для продажи по 1. Ковельскому лѣсничеству, для заготовки съ учетомъ по площади 15 лѣсосѣкъ оцѣнен. въ 1357 руб. 65 коп. и для заготовки съ учетомъ по пнямъ заклеймленныхъ и занумерованныхъ строевыхъ бревенъ: сосновыхъ 560 штукъ, дубовыхъ 5 штукъ дровяныхъ: сосновыхъ 1903 деревъ, дубовыхъ 11 деревъ, оцѣнен. въ 2255 р. 16 к.

При семъ поставляется въ извѣстность:

1) Срокъ для вырубки и вывозки лѣсныхъ матеріаловъ назначается по 1. Марта 1882 г.

2) Покупщики заторговавшіе лѣсъ должны взять лѣсорубочные билеты на все количество лѣса купленное съ торговъ, не ранѣе 10. Сентября и непозже 1. Декабря 1880 г.

3) О прочихъ условіяхъ продажи можно справиться въ Управленіи Государственными Имуществами, у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ волостныхъ Правленіяхъ, въ которыхъ назначены торги. № 4479. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:
совѣтникъ **А. Гальмейстеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung der Rigaschen Dienstokladistin Alexandra Maria Feldmann am 9. December 1878 Nr. 1472 ertheilte, bis zum 9. December 1879 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Hans Peter Kjurbe am 1. September 1879 Nr. 500 ertheilte, bis zum 1. Januar 1880 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Michail Prokowjew Borissow am 8. November 1871 Nr. 951 ertheilte, bis zum 8. December 1871 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Zunftokladistin Mathilde Annette Kiesel am 9. December 1878 Nr. 1546 ertheilte, bis zum 29. December 1879 giltige Legitimation.

Der von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Andreas Christof Schaecker am 15. März 1878 Nr. 3379 ertheilte, bis zum 1. Januar 1879 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

При семъ нумерѣ слѣдуетъ роспись города Пернова на 1880 годъ. — Hierzu folgt als Beilage das Budget der Stadt Pernau pro 1880.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 1. Августа 1880 года.

			Руб.	Коп.
Жалованье эконому богадѣльни	120	—		
„ служанкѣ въ богадѣльнѣ . .	42	—	962	—
7) На содержаніе коммисіи по оцѣнкѣ недвижимыхъ имуществъ:				
Вознагражденіе нанятому по дѣламъ главной оцѣнки письмоводителю			200	—
8) На содержаніе коммисіи по дѣламъ о мощеніи и освѣщеніи улицъ:				
Жалованье 10 ламповщикамъ по 180 руб.			1,800	—
9) На содержаніе коммисіи по дѣламъ о публичныхъ насажденіяхъ и о выгонѣ:				
Жалованье городскому садовнику . . .	120	—		
„ 1. сторожу городскаго парка .	84	—		
„ 2. сторожу городскаго парка .	36	—	240	—
10) На отопленіе и освѣщеніе ратуши, пожарнаго дома и зданія, занимаемаго присутственными мѣстами городскаго управленія:				
а. на отопленіе:				
125 саженей дровъ по 5 руб. 50 коп. . .	687	50		
б. на освѣщеніе	100	—	787	50
11) На разъѣзды и возмѣщеніе путевыхъ издержекъ . .			150	—

Б. Магистрата и подвѣдомственныхъ ему учрежденій.

12) На содержаніе магистрата:				
Жалованье полиціи бургомистру	300	—		
„ оберфохту	2,000	—		
ему же 12 саж. дровъ по 5 р. 50 коп.	66	—		
„ синдику, онъ же секретарь .	600	—		
„ старшему ратсгеру	220	—		
„ 3 младшимъ ратсгерамъ по 200 руб.	600	-		
протоколисту	360	—		
„ архиваріусу	360	—		
„ 1. писарю	300	—		
„ 2. писарю	260	—		
„ министеріалу	240	—		
ему же 6 саж. дровъ по 5 руб. 50 коп.	33	—		
На канцелярскія потребности	300	—	5,639	—
13) На содержаніе Фохтейскаго Суда:				
Жалованье секретарю	300	—		
„ писарю	160	—		
На наемъ писарей въ помощь должностнымъ лицамъ	300	—		
Жалованье министеріалу	160	—		
На канцелярскіе расходы	60	—	980	—

			Руб.	Коп,
14) На содержаніе сиротскаго суда:				
Жалованье бухгалтеру			120	—
15) На содержаніе полицейскаго суда:				
Жалованье секретарю	1,400	—		
„ коммисару, исполняющему вмѣстѣ и долсность 1. писаря . .	600	—		
„ коммисару по наружной части	700	—		
„ 2. писарю, исполняющему вмѣстѣ съ тѣмъ должность переводчика	300	—		
„ 4 старшимъ вахмистрамъ по 400 руб	1,600	—		
„ 10 младшимъ вахмистрамъ по 200 руб.	2,000	—		
„ смотрителю городской тюрьмы	250	—		
На разные расходы	100	—	6,950	—
16) На канцелярію уѣзднаго фискала			26	50
17) Квартирныя деньги для уѣздной повивальной бабки .			28	56

Отдѣлъ 3.

18) На выдачу пенсій и пособій	3,550	89

Отдѣлъ 4. На содержаніе городскихъ движимыхъ и недвижимыхъ имуществъ, за исключеніемъ городскихъ вотчинъ.

19) Казенный сборъ съ городскихъ недвижимыхъ имуществъ	150	—
20) На ремонтъ городскихъ зданій	3,707	5
21) На очищеніе отхожихъ мѣстъ въ городскихъ зданіяхъ	250	—
22) На страхованіе городскихъ движимыхъ и недвижимыхъ имуществъ	1,309	64

Отдѣлъ 5. На содержаніе городскихъ вотчинъ и лѣсовъ.

23) Расходы по перемежеванію земель и проч.	300	—
24) На страхованіе мызныхъ строеній	808	81
25) Сборъ съ городскихъ вотчинъ въ пользу Лифляндскаго дворянства	1,566	—

По городской вотчинѣ Саукъ.

26) Пособіе училищу въ Нурмсѣ	50	—
27) На постройку и ремонтѣ хуторовъ	1,392	—
28) На улучшеніе крестьянскихъ земель	1,610	5
29) На постройку крестьянскихъ домовъ	4,989	73

По городской вотчинѣ Виллоферъ.

30) На ремонтъ строеній, дорогъ и рвовъ	2,459	54
31) Вознагражденіе вотчинной полиціи въ Виллоферъ . .	20	—
32) Взносъ на содержаніе канцеляріи 2. приходскаго Суда	3	90
33) Вознагражденіе проповѣднику Феннернскаго прихода (4 саж. дровъ по 3 руб.)	12	—

По городской вотчинѣ Рейденгофъ.

			Руб.	Коп.
34) На улучшеніе крестьянскихъ земель			203	—
35) Обязательная плата по включенію въ городскую черту участка имѣнія Рейденгофъ			261	20
36) Вознагражденіе крестьянъ за производство работъ по улучшенію крестьянскихъ земель			212	50

По городской вотчинѣ Кастна.

37) Пособіе проповѣднику Тестамаскаго прихода			50	—

По городской вотчинѣ Равассаръ.

38) Вознагражденіе вотчинной полиціи			100	—
39) На содержаніе училища въ Равассаръ			511	50
40) На ремонтъ и очищеніе мызныхъ строеній, и на постройку новыхъ домовъ			2,530	—
41) На ремонтъ дорогъ, каналовъ и мостовъ			125	—
42) На наемъ работниковъ при грантовой ямѣ			120	—

По лѣсной части:

43) На ремонтъ строеній и постройку новыхъ домовъ			711	80
44) Плата за порубку и отвозку лѣса			2,800	—
45) На производство осушительныхъ работъ и прокладываніе дорогъ въ городскихъ лѣсахъ			220	—

Отдѣлъ 6. На содержаніе церквей, учебныхъ и благотворительныхъ заведеній.

1. На содержаніе церквей.

47) По церкви Св. Николая:				
Жалованье оберъ-пастору	700	—		
„ пастору-діакону	500	—		
„ кантору	200	—		
ему же 15 саж. дровъ по 5 р. 50 коп.	82	50		
„ органисту	240	—		
ему же на настройку органа	32	—		
„ городскому капельмейстеру	300	—		
„ кистеру	160	—		
На отопленіе, 25 саж. дровъ по 5 руб. 50 коп.	137	50		
На страхованіе отъ огня	170	—	2,522	—
48) По церкви Св. Елисаветы:				
Жалованье пастору	561	68		
„ кистеру	300	—		
ему же 4 саж. дровъ по 5 руб. 50 коп.	22	—		
На страхованіе отъ огня	89	20		
На покрытіе церковныхъ потребностей	270	—	1,242	88

II. На содержаніе училищъ.

			Руб,	Коп.
49) По городскимъ училищамъ:				
Гимназіи	8,660	70		
I. элементарнаго для мальчиковъ училища	532	—		
II. элементарнаго для мальчиковъ училища	540	—		
III. элементарнаго для мальчиковъ училища	320	—		
Приготовительнаго училища въ предмѣстьѣ Бремерзейте	200	—		
Петровскаго училища	150	—		
Высшаго училища для дѣвицъ	1,816	—		
элементарнаго училища для дѣвочекъ	214	—	12,432	70
50) На отопленіе высшаго училища для дѣвицъ и элементарныхъ училищъ, 269 саж. дровъ по 5 руб. 50 коп., именно:				
Высшему училищу для дѣвицъ	56	саженей		
Приготовительному училищу онаго	20	„		
I. элементарному для мальчиковъ училищу	35	„		
II. „ „ „ „	45	„		
III. „ „ „ „	42	„		
Элементарному училищу для дѣвочекъ	35	„		
Приготовительному элементарному для мальчиковъ училищу	15	„		
Итого 269 саженей			1,479	50
51) Учителямъ здѣшнихъ учебныхъ заведеній дрова натурою, всего 58 саж. по 5 руб. 50 коп.			319	—
52) Пособіе Іохманскому училищу			200	—
53) Пособіе на содержаніе политехническаго училища въ Ригѣ			250	—

III. На содержаніе бѣдныхъ.

54) На выдачу мѣсячнаго пособія бѣднымъ			2,400	—
55) На хозяйственныя потребности богадѣльни	2,104	4		
На отопленіе, 80 саж. дровъ по 5 р. 50 к.	440	—	2,544	4
56) Пособіе нуждающимся лицамъ дровами 75 саж. по 5 руб. 50 коп.			412	50
57) Пособіе русской богадѣльнѣ			50	—

Отдѣлъ 7. По части публичнаго сообщенія.

58) На содержаніе немощенныхъ дорогъ и мостовъ для сообщенія			1,700	—
59) На ремонтъ мостовой, мощеніе вновь улицъ, и устройство новыхъ тротуаровъ			2,750	—
60) На ремонтъ мостовъ, перевозныхъ лодокъ и пр.			6,581	10
61) На освѣщеніе улицъ			1,772	—

Отдѣлъ 8. Расходы на содержаніе лоцманскихъ принадлежностей, и по выгрузкѣ изъ судовъ баласта.

62) На содержаніе лоцманскихъ лодокъ, сигналовъ и бакеновъ			168	90